

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL – Arboritec Clean 'n Coat

## Sección 1 ~ IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA COMPAÑÍA

Identificador del producto Sistema de preparación para el recubrimiento de base acuosa		[Clasificación HMIS] SALUD: 1 REACTIVIDAD: 0 INFLAMABILIDAD: 0 PROTECCIÓN: B	
Uso del Producto Preparación para el recubrimiento y adhesión del acabado existente			
Nombre del fabricante Arboritec AB Correo electrónico: <a href="mailto:post@arboritec.com">post@arboritec.com</a>		Nombre del proveedor Arboritec USA, Inc. <a href="http://www.arboritec.com">www.arboritec.com</a>	
Dirección Olof Wijksväg 9 SE-444 65		Dirección 6200 South Syracuse Way, Ste. 125	
Ciudad Jörlanda	Provincia/País Suecia	Ciudad Greenwood Village	Estado CO
Código postal	Teléfono de emergencia +46 (0)303 56 330 (Horario de oficina en Suecia)	Código postal 80111	Teléfono de emergencia (disponible 24 hs/día) LLAMADAS LOCALES EN EE.UU. 800-424-9300 LLAMADAS INTERNACIONALES 703-527-3887
Fecha de preparación de la HDSM 31 de agosto de 2009	Fecha de la última revisión Ninguna	Número de teléfono 303.773.7143	

## Sección 2 ~ INGREDIENTES PELIGROSOS

Ingredientes peligrosos ( <i>específicos</i> )	% de peso	Número CAS	<u>Límites de exposición laboral</u>	
			OSHA - PEL	ACGIH - TLV
DIPROPILENO GLICOL MONOMETIL ÉTER	<1.0%	34590-94-8	100 PPM	100 PPM
ETILENO GLICOL MONOBUTIL ÉTER	<1.0%	111-76-2	50 PPM	25 PPM

## SECCIÓN 3 ~ IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

### Vías primarias de entrada: Por ingesta y dérmica

#### Consideraciones generales en una emergencia:

No se observan efectos adversos bajo condiciones típicas de uso. No es un irritante ocular ni dérmico. En caso de una reacción individual adversa enjuague el área con abundante agua.

#### Datos reglamentarios:

Notificación del proveedor sobre la Sección 313: Este producto contiene el/los siguiente/s químico/s sujetos a los requisitos de la Sección 313 del Título III de la Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo de 1986 y 40 CFR Parte 372: **Ninguno**. Este producto contiene el/los siguiente/s químico/s que el estado de California reconoce como cancerígenos, causantes de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos: **Ninguno**.

#### Información de toxicidad:

Ningún ingrediente de este producto está en la lista de la OSHA, IARC o NTP como cancerígeno, teratógeno, mutágeno o por tener efectos tóxicos en la reproducción. Consulte la sección 2 para conocer los límites de exposición. Consulte la sección 6 para obtener información de uso y manejo seguro.

## Sección 4 ~ PRIMEROS AUXILIOS

<p><b>Contacto con la piel</b> Puede extraer los aceites de la piel. El agente limpiador tiene efecto desengrasante en la piel. En caso de contacto, lave el área con abundante agua y jabón, enjuague y seque bien.</p>
<p><b>Contacto con los ojos</b> Puede causar irritación, enrojecimiento y lagrimeo. En caso de contacto, enjuagar inmediatamente con abundante agua. Si la irritación persiste, busque atención médica.</p>
<p><b>Inhalación</b> Si alguna persona se ve afectada por inhalación, debe salir al aire libre.</p>
<p><b>Ingesta</b> Puede causar irritación gastrointestinal. Si se ingiere, beba 1 ó 2 vasos de agua para diluirlo. Busque atención médica.</p>

## Sección 5 ~ MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

<u>Inflamable</u> No	<u>¿Qué condiciones deben evitarse?</u> Altas temperaturas, agentes oxidantes, álcalis fuertes, ácidos fuertes.	
<u>Métodos de extinción</u> Recomendados: Espuma resistente al alcohol, CO <sub>2</sub> , polvos, rocío de agua. No use chorros de agua.		
<u>Punto de inflamación (° C) y Método</u> N/E	<u>Límite superior de inflamabilidad (% en vol.)</u> N/A	<u>Límite inferior de inflamabilidad (% en vol.)</u> N/A
<u>Peligros inusuales de explosión ígnea:</u> Los contenedores cerrados pueden explotar (por formación de presión de vapor) al exponerlos al calor extremo.		<u>Datos de explosión – Sensibilidad al impacto</u> No es sensible a los impactos
<u>Procedimientos especiales contra incendios:</u> Se puede usar agua para enfriar los contenedores e impedir que se genere presión.		

## Sección 6 ~ MANIPULACIÓN SEGURA/INFORMACIÓN DE USO y CONTROL DE EXPOSICIÓN

<p><b>Manipulación segura e información de uso</b></p>
<p><b>PROTECCIÓN RESPIRATORIA:</b> No se necesita protección siempre y cuando se sigan las recomendaciones de ventilación (vea abajo).</p>
<p><b>VENTILACIÓN:</b> Use el producto con adecuada ventilación general y/o local para mantener el nivel de exposición por debajo del TLV.</p>
<p><b>GUANTES PROTECTORES:</b> No son necesarios en condiciones de uso normales. Una buena práctica de uso son los guantes resistentes a los químicos tales como los guantes de goma de nitrilo.</p>
<p><b>PROTECCIÓN DE LOS OJOS:</b> No son necesarios en condiciones de uso normales. Es una buena práctica el uso de anteojos de seguridad estándar. Evite el contacto con los ojos. En caso de que entre en contacto con los ojos, vea los procedimientos de Primeros auxilios.</p>
<p><b>OTRO EQUIPO DE PROTECCIÓN:</b> No es necesario en condiciones de uso normales.</p>
<p><b>MEDIDAS ADICIONALES:</b> Lávese bien las manos después de usar el producto, antes de ingerir alimentos o utilizar los sanitarios.</p>
<p><b>Información adicional sobre Manipulación y Almacenamiento:</b> Evite el contacto con la piel y los ojos. Evite la inhalación de niebla o rocío resultantes de la aplicación de este preparado. Ingerir alimentos, bebidas y fumar debe prohibirse en las áreas donde se manipula, almacena y procesa este material.</p>

## Sección 7 ~ PROCEDIMIENTO EN CASO DE DERRAMES Y FILTRACIONES E INFORMACIÓN PARA EL ENVÍO

**CUANDO EL MATERIAL SE ESCAPA O SE DERRAMA:** No se necesitan procedimientos especiales. Absorba el exceso con material absorbente inerte.

**ELIMINACIÓN DE DESECHOS:** Deseche el material absorbente contaminado, el contenedor y los contenidos no utilizados según los reglamentos locales, estatales/provinciales y federales.

**INFORMACIÓN PARA EL ENVÍO:** No está regulado como material peligroso según el Departamento de Transporte (DOT).

## Sección 8 ~ PROPIEDADES FISICOQUÍMICAS

<u>Estado físico</u> Líquido de color ambar	<u>Contenido seco (%)</u> Confidencial	<u>Punto de inflamación</u> N/A
<u>Densidad</u> 1.0 g/cm <sup>3</sup>	<u>Contenido VOC</u> N/E	<u>Solubilidad en agua</u> Miscible
<u>Características del producto</u> Líquido como el agua con leve aroma a antiséptico.		

## Sección 9 ~ DATOS DE REACTIVIDAD

**ESTABILIDAD:** Estable

**REACTIVIDAD CON EL AGUA:** No es reactivo con el agua.

**PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSA:** Ninguna

**POLIMERIZACIÓN PELIGROSA:** No presenta.

**INCOMPATIBILIDAD:** Ninguna conocida.

## Sección 10 ~ DATOS TOXICOLÓGICOS

No hay datos toxicológicos sobre el preparado.  
Consulte la sección 3. Ningún ingrediente de este producto está en lista de la OSHA, IARC o NTP como cancerígeno, teratígeno, mutágeno o por tener efectos tóxicos en la reproducción.

## Sección 11 ~ CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

No permita que ingrese a drenajes o cursos de agua. Proceda a eliminar los desechos conforme a todos los reglamentos federales, estatales y locales pertinentes.

## Sección 12 ~ INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE

**El transporte dentro de las instalaciones del usuario:** debe transportarse siempre en contenedores cerrados que estén en posición vertical y firme.  
Asegúrese de que las personas a cargo del transporte del producto sepan cómo actuar en caso de un accidente o derrame. Consulte la sección 7.

## Sección 13 ~ INFORMACIÓN DIVERSA

La información en esta HDSM se basa en el estado actual de nuestro conocimiento y de las leyes vigentes. El producto no se debe usar para otros propósitos diferentes de los especificados en la sección 1 sin antes haber obtenido instrucciones de manipulación por escrito. En todo momento, es responsabilidad del usuario realizar los pasos necesarios para cumplir con los requerimientos establecidos en los reglamentos locales, estatales y federales. La información incluida en esta HDSM es una mera descripción de los requisitos de seguridad para nuestro producto. No se la debe considerar una garantía de las propiedades del mismo.

No traspase los contenidos a botellas u otros contenedores no etiquetados. No almacene el producto en ambientes de temperaturas elevadas (más de 100 °F o 38 °C). Proteja al producto de la congelación.

## **\*\*\*MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS\*\*\***

**HMIS = Sistema de información de materiales peligrosos**

**0 = Peligro mínimo**

**1 = Peligro leve**

**2 = Peligro moderado**

**3 = Peligro serio**

**4 = Peligro grave**

**N/A = No aplica**

**N/E = No establecido**

**ACGIH = Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales**

**OEL= Límites de Exposición Laboral**

**PEL = Límite de Exposición Admisible = límite de exposición a un contaminante aéreo en una jornada laboral, establecido por la OSHA**

**TLV = Valor Límite Umbral = Concentración promedio ponderada en el tiempo para una jornada laboral normal de 8 horas sin efectos adversos.**

**Las identidades de los ingredientes no son revelados por ser información confidencial.**